

استخدام استراتيجية "نموذج Frayer" لترقية قدرة التلاميذ على

المفردات ب MIN 1 Aceh Besar

رسالة

إعداد:

شفاء مسفر

رقم القيد. ٢١٠٢٠٢٠٠٥

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا آتشيه

٢٠٢٥م / ١٤٤٦هـ

## رسالة

استخدام استراتيجية "Frayer" لترقية قدرة التلاميذ على المفردات ب MIN 1  
Aceh Besar

مقدمة لكلية التربية وتأهيل المعلمين

بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه

كمادة من المواد المقررة لنيل درجة المرحلة الجامعة الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

إعداد

شفاء مسفر

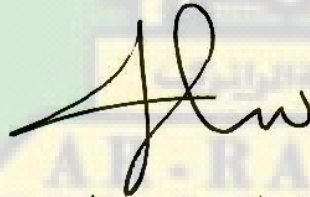
رقم القيد ٢١٠٢٠٢٠٠٥

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين

موافقة المشرفة

المشرفة



أ. الدكتورة سلامي محمود الماجستير

تمت مناقشة هذه الرسالة أمام اللجنة المعنية لمناقشتها

وقد قبلت لإتمام بعض الشروط والواجبات

لنيل درجة المرحلة الجامعة الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

في التاريخ: ٢٩ أبريل ٢٠٢٥ م

١ ذوالقعدة ١٤٤٦ هـ

بندا أتشيه

إعداد

شفاء مسفر

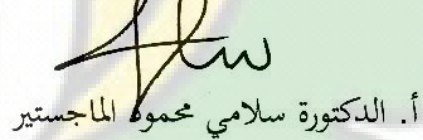
رقم القيد: ٢١٠٢٠٢٠٠٥

لجنة المناقشة

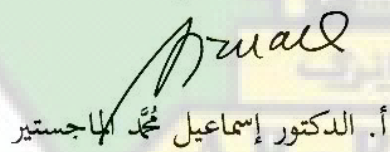
السكرتير

  
محمود الماجستير

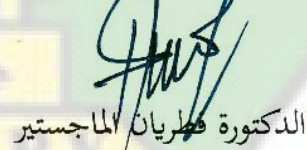
الرئيسة

  
أ. الدكتورة سلامي محمود الماجستير

العضو ٢

  
أ. الدكتور إسماعيل محمد الماجستير

العضو ١

  
الدكتورة فاطمة الماجستير

معرفة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين

بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية



  
أ. د. سفر الماجستير  
رقم التوظيف: ٩٧٠٣١٠٠٣

## إقرار الباحثة

أنا الموقعة أسفله

الاسم الكامل : شفاء مسفر

مكان الميلاد وتاريخه : Lam Ilie Ganto ، ٠٦ نوفمبر ٢٠٠٢

رقم القيد : ٢١٠٢٠٢٠٠٥

القسم : تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين

أقر أن هذه الرسالة تنتمي إلى تأليني ولا أقدم للحصول على أية الدرجات الأكاديمية في جامعات ما، وليس فيها التآليف والأراء التي أعدها الآخرون، إلا وفقا يبادئ وإعداد البحوث العلمية المذكورة مراجعها العلمية. والباحثة مستعدة لقبول العقوبات فيما تقذف عليه من انتحل المؤلفات.

بندا أتشي، ٥ مايو ٢٠٢٥ م

صاحبة الإقرار



شفاء مسفر

رقم القيد. ٢١٠٢٠٢٠٠٥

الاستهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

﴿سورة يوسف : ٢﴾

تَعَلَّمُوا اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ فَإِنَّهَا مِنْ دِينِكُمْ

﴿عمر ابن خطاب رضي الله عنه﴾

فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا (٥) إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا (٦)

﴿سورة الإنشراح : ٥-٦﴾

صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمُ

## الإهداء

أهدي هذه الرسالة إلى:

١ - إلى أبي المكرم أسنوي وأمي المكرمة سري رحمي اللذين قد رباني صغيرا حفظهما الله وأبقاهما في سلامة الدين والدنيا والآخرة.

٢ - إلى مشرفة أ. الدكتورة سلامي محمود الماجستير وإلى أساتذتي في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، الذين قد علموني العلوم النافعة وأرشدوني إرشادا صحيحا، لهم بكثير التقدير والإجلال.

٣ - وإلى جميع أصدقائي الذين شجعون ومنحوا لي أياد المساعدة، أقول شكرا جزيلا على المساعدة في إنجاز هذا البحث العلمي، جزاهم الله خيرا الجزاء.

## الشكر والتقدير بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين، الذي أنزل على رسوله العظيم قرآنا عربيا هدى لجميع المسلمين والمتقين، والصلاة والسلام على سيدنا ورسولنا وحبينا مُحَمَّد صلى الله عليه وسلم وعلى آله وأصحابه أجمعين.

أما بعد، فقد تم بإذن الله وتوفيقه تأليف هذه الرسالة التي يقررها قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية كمادة من المواد التي قررها الجامعة على الطلبة للحصول على شهادة S.Pd في علم التربية تحت الموضوع "استخدام استراتيجية نموذج *frayer* لترقية قدرة التلاميذ على المفردات ب MIN 1 Aceh Besar".

وفي هذه الفرصة السعيدة تقدم الباحثة بجزيل الشكر للمشرفة الكريمة الفاضلة أ. الدكتور سلامي محمود الماجستير التي لها الفضل - بعد الله تعالى - على رعاية الرسالة والباحثة وإشرافها منذ كان الموضوع عنوانا وفكرة إلى أن صارت رسالة، فلها من الله الأجر ومني كل تقدير حفظها الله ومتعها بالصحة والعافية ونفع بعلموها.

وتشكر الباحثة مدير جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية وعميد كلية التربية وتأهيل المعلمين ورئيس قسم تعليم اللغة العربية، وتقدم الباحثة الشكر الكثير لمدير MIN 1 Aceh Besar ورئيس دوان التدبير وسكرتير المدرسة ولأساتذة وجميع التلاميذ من الصف الخامس (أ) الذين قد ساعدوا الباحثة على جمع البيانات التي تحتاج إليها، حفظهم الله في سلامة الدين والدنيا والآخرة.

وتقدم الباحثة الشكر خاصة للوالدين المحبوبين اللذين قد ربيها تربية حسنة  
وهذاها تهديها نافعاً منذ صغارها إلى أن نجحت في التعليم بكلية التربية وتأهيل المعلمين  
بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، جزاهما الله أحسن الجزاء في الدنيا والآخرة وحفظهما  
الله ومتعهما بالصحة والعافية وبارك في عمرهما ونفعهما بعلومهما.

ولا تنس أن تشكر الباحثة زملاءها الذين قد ساعدوها بتقديم بعض أفكارهم  
النافعة ودفعوها إلى إتمام كتابه هذه الرسالة، تدعو الله تعالى أن يجزيهم أحسن الجزاء في  
الدنيا والآخرة. وأخيراً، ترجوا الباحثة أن تكون هذه الرسالة نافعة لنفسها خاصة  
وللقارئ عامة. آمين.

بندا أتشييه، ٢٠٢٥

الباحثة

شفاء مسفر



## قائمة المحتويات

|    |                                       |
|----|---------------------------------------|
| ب  | رسالة .....                           |
| ج  | إقرار الباحثة .....                   |
| هـ | الاستهلال .....                       |
| و  | الإهداء .....                         |
| ز  | الشكر والتقدير .....                  |
| ل  | قائمة الجدول .....                    |
| ن  | قائمة الملحقات .....                  |
| س  | مستخلص البحث باللغة العربية .....     |
| ع  | مستخلص البحث باللغة الإنجليزية .....  |
| ف  | مستخلص البحث باللغة الإندونيسية ..... |
| ١  | الفصل الأول .....                     |
| ١  | أساسيات البحث .....                   |
| ١  | أ- مشكلة البحث .....                  |
| ٣  | ب- سؤال البحث .....                   |
| ٣  | ج- هدف البحث .....                    |

|    |                                  |
|----|----------------------------------|
| ٣  | د- أهمية البحث .....             |
| ٤  | هـ- الافتراضات وفروض البحث ..... |
| ٤  | و- حدود البحث .....              |
| ٥  | ز. معاني المصطلحات .....         |
| ٦  | ح- الدراسة السابقة .....         |
| ١٠ | ط- طريقة كتابة الرسالة .....     |
| ١١ | <b>الفصل الثاني</b> .....        |
| ١١ | <b>الإطار النظري</b> .....       |
| ١١ | أ- تعليم المفردات .....          |
| ١١ | ١- تعريف المفردات .....          |
| ١٢ | ٢- أهمية تعليم المفردات .....    |
| ١٣ | ٣- أهداف تعليم المفردات .....    |
| ١٤ | ٤. خطوات التعليم المفردات .....  |
| ١٥ | ٥- أنواع المفردات .....          |
| ١٨ | ب- استراتيجية التعلم .....       |
| ١٨ | ١- مفهوم استراتيجية التعلم ..... |
| ١٩ | ٢- أهمية استراتيجية التعلم ..... |
| ٢٠ | ٣- فوائد استراتيجية التعلم ..... |

|                                                          |    |
|----------------------------------------------------------|----|
| ج- استراتيجية نموذج Frayer                               | ٢٠ |
| ١- مفهوم استراتيجية نموذج Frayer                         | ٢٠ |
| ٢- الخصائص المميزة نموذج Frayer                          | ٢١ |
| ٣- خطوات استراتيجية نموذج Frayer                         | ٢٣ |
| ٤- مزايا نموذج Frayer                                    | ٢٤ |
| ٥- عيوب نموذج Frayer                                     | ٢٤ |
| الفصل الثالث                                             | ٢٦ |
| إجراءات البحث المحلي                                     | ٢٦ |
| أ- منهج البحث                                            | ٢٦ |
| ب- مجتمع البحث والعينة                                   | ٢٧ |
| ج- طرق جمع البيانات وأدواتها                             | ٢٧ |
| د- طريقة تحليل البيانات                                  | ٢٨ |
| الفصل الرابع                                             | ٣٣ |
| نتائج البحث ومناقشتها                                    | ٣٣ |
| أ- عرض البيانات                                          | ٣٣ |
| ب- لحة عن ميدان البحث                                    | ٣٣ |
| ج- عملية تعليم المفردات باستخدام استراتيجية نموذج Frayer | ٣٦ |
| د- تحليل البيانات                                        | ٣٩ |

|    |                              |
|----|------------------------------|
| ٤٦ | هـ- مناقشة البحث .....       |
| ٤٧ | و- تحقيق الفرضين .....       |
| ٤٨ | الفصل الخامس .....           |
| ٤٨ | الخاتمة .....                |
| ٤٨ | أ- نتائج البحث .....         |
| ٤٨ | ب- المقترحات .....           |
| ٥٠ | المراجع .....                |
| ٥٠ | أ. المراجع العربية .....     |
| ٥١ | ب. المراجع الإندونيسية ..... |

## قائمة الجدول

|                                                                      |    |
|----------------------------------------------------------------------|----|
| الجدول ١-٣ الدرجة للاختبار .....                                     | ٢٩ |
| الجدول ٢-٣ الدرجة للاستبانة .....                                    | ٣١ |
| الجدول ٣-٣ أسئلة البحث وتحليلها .....                                | ٣٢ |
| جدول ٤-١ عدد التلاميذ في MIN 1 Aceh Besar في الدراسة ٢٠٢٣/٢٠٢٥ م .   | ٣٤ |
| جدول ٤-٢ عدد المدرسين MIN 1 Aceh Besar .....                         | ٣٥ |
| جدول ٤-٣ المباني والمرافق الدراسية MIN 1 Aceh Besar .....            | ٣٥ |
| جدول ٤-٤ التوقيت في العملية التجريبية .....                          | ٣٦ |
| الجدول ٥-٤ أنشطة التعليم عند إجراء الاختبار القبلي .....             | ٣٧ |
| جدول ٦-٤ عملية تعليم المفردات باستخدام استراتيجية نموذج Frayer ..... | ٣٧ |
| جدول ٧-٤ نتيجة الإختبار القبلي الإختبار والبعدي .....                | ٣٩ |
| جدول ٨-٤ نتيجة الإختبار الطبيعي (Uji Normalitas) .....               | ٤١ |
| الجدول ٩-٤ نتيجة الإختبار المتجانس (Uji Homogenitas) .....           | ٤١ |
| الجدول ١٠-٤ إختبار Wilcoxon .....                                    | ٤٢ |
| جدول ١١ - ٤ Test Statistics <sup>a</sup> .....                       | ٤٢ |
| جدول ١٢-٤ نتيجة ورقة استبانة التلاميذ .....                          | ٤٤ |

## قائمة الملحقات

- ١ - خطاب الإشراف من عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه على تعيين المشرفة.
- ٢ - إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه على القيام بالبحث.
- ٣ - إفادة رئيس المدرسة MIN 1 Aceh Besar على إتمام البحث.
- ٤ - خطة التعليمية.
- ٥ - قائمة الإختبار القبلي والإختبار البعدي.
- ٦ - ورقة الإستبانة.
- ٧ - الصور الفوتوغرافية.
- ٨ - السيرة الذاتية.

## مستخلص البحث

عنوان البحث : استخدام استراتيجية "Frayer" لترقية قدرة التلاميذ على

المفردات ب MIN 1 Aceh Besar

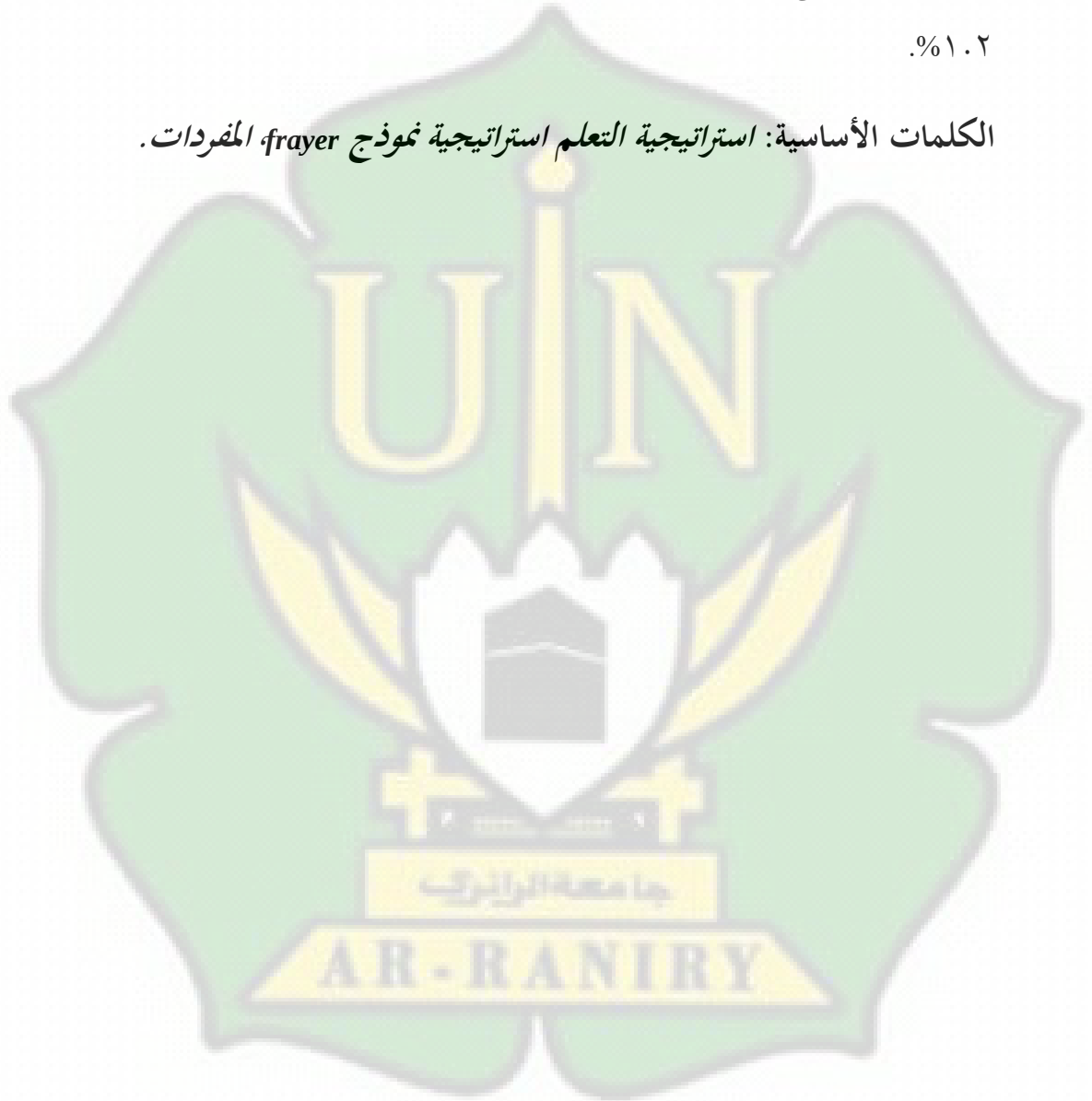
الاسم الكامل : شفاء مسفر

رقم القيد : ٢١٠٢٠٢٠٠٥

استنادًا إلى الملاحظات التي تقوم بها الباحثة في MIN 1 Aceh Besar، وجدت الباحثة أن تعلم اللغة العربية في المدرسة لم يستخدم طريقة تعليمية أو استراتيجيات تعليمية مثيرة للاهتمام في عملية التدريس. لذلك، يجد التلاميذ صعوبة في إتقان وفهم معنى المفردات. بالإضافة إلى عدم استخدام طريقة أو استراتيجيات حديثة مشوقة بالاعتماد فقط على الكتب المدرسية وطريقة الحفظ، لا يزال التعلم يركز على المعلم بحيث يتسبب في تقليل المشاركة الفعالة للتلاميذ في الفصل الدراسي، ومن ثم يفترض التلاميذ أن تعلم اللغة العربية صعب وممل. وللتغلب على هذه المشاكل، ترغب الباحثة في استخدام استراتيجية نموذج frayer لتحسين قدرة التلاميذ على المفردات. الغرض من هذه الدراسة هو تحديد مدى فعالية استخدام استراتيجية نموذج frayer لتحسين قدرة التلاميذ على المفردات. استخدمت الباحثة أساليب بحث تجريبية بتصميم (مجموعة واحدة الإختبار القبلي، ومجموعة واحدة الإختبار البعدي). كانت عينة هذه الدراسة جميع تلاميذ الصف الخامس الابتدائي (أ) في MIN 1 Aceh Besar بإجمالي ٢٥ شخصاً. ولجمع البيانات استخدمت الباحثة أوراق واستبيانات الإختبار القبلي والبعدي، واستخدمت الباحثة طريقة تحليل البيانات "SPSS 25". وقد حصلت نتائج الإختبار القبلي والبعدي على مستوى معنوي (٢ الذيل).  $0.000 > 0.005$  بعد اختبار Wilcoxon باستخدام برنامج "SPSS 25". وهذا يشير إلى أن الفرضية البديلة ( $H_a$ ) مقبولة والفرضية الفارغة

(H0) مرفوضة. وهذا يثبت أن استخدام استراتيجية نموذج frayer فعال في تحسين قدرة التلاميذ على المفردات. استجابة التلاميذ لاستخدام استراتيجية نموذج frayer لتحسين قدرة التلاميذ على المفردات ممتاز. لأن الإجابة الإيجابية ٩٩% أكثر من الإجابة السلبية ١.٢%.

الكلمات الأساسية: استراتيجية التعلم استراتيجية نموذج frayer, المفردات.





## ABSTRACT

Thesis Title : The use of the Frayer Model strategy to improve students' ability to learn mufradat at MIN 1 Aceh Besar

Researcher Name : Syifa Musfira

NIM : 210202005

Based on observations made by researchers at MIN 1 Aceh Besar, researchers found that Arabic language learning at the school did not use interesting learning methods or learning strategies in the teaching process. Therefore, students find it difficult to master and understand the meaning of vocabulary. In addition to not using interesting modern methods or strategies by relying only on textbooks and memorization methods, learning is still focused on the teacher so that it causes reduced active participation of students in the classroom, and then students assume that learning Arabic is difficult and boring. To overcome these problems, researchers want to use this Frayer Model strategy to improve students' ability to mufradat. The purpose of this study is to determine the effectiveness of using the Frayer Model strategy to improve students' ability to mufradat. Researchers used experimental research methods with a design (one group pre-test, post-test). The sample of this study was all 5th grade A students at MIN 1 Aceh Besar, totaling 25 people. For data collection researchers used Pre-test and Post-test sheets and questionnaires, and the method of data analysis researchers used "SPSS 25". The results of the pre-test and post-test obtained a significant level (2-tailed).  $0.000 < 0.05$  after the wilcoxon test using the "SPSS 25" program. This indicates that the alternative hypothesis ( $H_a$ ) is acceptable and the null hypothesis ( $H_0$ ) is rejected. This proves that the use of Frayer Model strategy is effective to improve students' ability to mufradat. Students' response to the use of the Frayer Model strategy to improve students' ability to mufradat is very good. Because the positive answer is 99% more than the negative answer is 1.2%.

**Keywords:** *Learning Strategy, Strategy Model Frayer, Vocabulary.*

## ABSTRAK

Judul Skripsi : Penggunaan strategi *Model Frayer* untuk meningkatkan kemampuan siswa terhadap mufradat di MIN 1 Aceh Besar

Nama Peneliti : Syifa Musfira

NIM : 210202005

Berdasarkan observasi yang dilakukan oleh peneliti di MIN 1 Aceh Besar, peneliti menemukan bahwa pembelajaran bahasa Arab di sekolah tersebut tidak menggunakan metode pembelajaran ataupun strategi pembelajaran yang menarik dalam proses pengajaran. Oleh karena itu, siswa merasa sulit untuk menguasai dan memahami makna kosakata. Selain karena tidak menggunakan metode atau strategi modern yang menarik hanya dengan mengandalkan buku teks dan metode hafalan saja, pembelajaran masih terfokus pada guru sehingga menyebabkan berkurangnya partisipasi aktif siswa didalam kelas, dan kemudian siswa beranggapan bahwa belajar bahasa Arab itu sulit dan membosankan. Untuk mengatasi masalah tersebut, peneliti ingin menggunakan strategi *Model Frayer* ini untuk meningkatkan kemampuan siswa terhadap mufradat. Tujuan dari penelitian ini untuk mengetahui keefektifitas penggunaan strategi *Model Frayer* untuk meningkatkan kemampuan siswa terhadap mufradat. Peneliti menggunakan metode penelitian eksperimen dengan desain (one group pre-test, post-test). Sampel penelitian ini adalah seluruh siswa kelas 5 A di MIN 1 Aceh Besar yang berjumlah 25 orang. Untuk pengumpulan data peneliti menggunakan lembar *Pre-test dan Post-test* serta angket, dan metode analisis data peneliti menggunakan “SPSS 25”. Adapun hasil pre-test dan post-test memperoleh tingkat signifikan (2-tailed).  $0.000 < 0,05$  setelah uji wilcoxon menggunakan program “SPSS 25”. Ini menunjukkan bahwa hipotesis alternative ( $H_a$ ) dapat diterima dan hipotesis nol ( $H_0$ ) ditolak. Ini membuktikan bahwa penggunaan strategi *Model Frayer* efektif untuk meningkatkan kemampuan siswa terhadap mufradat. Respon siswa terhadap penggunaan strategi *Model Frayer* untuk meningkatkan kemampuan siswa terhadap mufradat sangat baik. Karena jawaban positifnya 99% lebih banyak daripada jawaban negatifnya 1,2%.

**Kata Kunci:** *Strategi Pembelajaran, Strategi Model Frayer, Kosakata.*

## الفصل الأول

### أساسيات البحث

#### أ- مشكلة البحث

تعتبر المفردات عنصراً أساسياً في اللغات، بما فيها اللغة العربية، وفقاً لقواعد النحو والصرف وعلم الأصوات. تحتوي كل لغة، بما في ذلك اللغة العربية، على مفردات تلعب دوراً مهماً في عملية التعلم. بالنسبة للتلاميذ الإندونيسيين، تعني دراسة اللغة العربية أيضاً دراسة لغة أجنبية أو لغة ثانية، لذا يصبح توسيع المفردات أمراً أساسياً. يعتمد إتقان اللغة العربية بشكل كبير على فهم وإتقان المفردات.<sup>1</sup>

في التواصل، يعد إتقان المفردات، وخاصة في لغة أجنبية، أمراً مهماً للغاية. كلما زادت قدرتهم على إتقان المفردات، أصبح من الأسهل عليهم التواصل. تساعد المفردات أيضاً التلاميذ على تعلم المهارات الأربع للاستماع والكلام والقراءة والكتابة. وهذه المهارات الأربع ضرورية جداً لتعلم اللغة العربية. وكتلاميذ، فإن فهم لغة واحدة فقط سيكون عقبة كبيرة. وبصرف النظر عن لغتنا الأم، يمكننا أيضاً أن نتعلم لغات أجنبية أخرى، مثل اللغة العربية. يعد إتقان لغة أجنبية إحدى المهارات المطلوبة حقاً لمستقبل الطفل. بسبب تطورات العصر التي تتطلب من الأطفال التكيف مع الظروف العالمية.

في عملية التعلم، يجب أن تكون هناك استراتيجية تسهل على المعلمين نقل المادة وتسهل على التلاميذ قبول المواد المقدمة لتحقيق أهداف التعلم. هناك العديد من الاستراتيجيات التي يمكن استخدامها لتعلم المفردات. يجب أن يكون المعلم ذكياً في اختيار الاستراتيجيات التي سيتم تطبيقها على تعلم المفردات. إن اختيار استراتيجية

---

<sup>1</sup> Zahratun Fajriah dkk, "Peningkatan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab (Mufradat) Melalui Penggunaan Media Kartu Kata Bergambar" (Jurnal Pendidikan Usia Dini), Volume 9 Edisi 1, April 2015.

التعلم يحدد بشكل كبير نجاح التعلم. ومن ناحية أخرى، إذا اختار المعلم استراتيجيات تعليمية غير مناسبة، فلن يتم تحقيق أهداف التعلم. إحدى استراتيجيات التعلم هي نموذج frayer. نموذج frayer هو استراتيجية فعالة لتعلم المفردات. تتضمن كيفية عمل نموذج frayer استخدام الرسوم التوضيحية التي يساعد التلاميذ على فهم المفردات بعمق. بالإضافة إلى ذلك، يدعم نموذج frayer أيضاً تطوير مفردات جديدة للتلاميذ.<sup>2</sup>

MIN 1 Aceh Besar هي إحدى المدارس التي تدرس اللغة العربية. الغرض من تعلم اللغة العربية هو تمكين الأطفال من التواصل وفهم لغة أجنبية أو ثانية. وبعد أن أجرى الباحثة ملاحظات في هذه المدرسة، لاحظوا أن هناك العديد من التلاميذ الذين لم يفهموا دروس اللغة العربية، وخاصة في إتقان المفردات. لديهم صعوبة في تذكر المفردات وفهم معنى المفردات. في هذه المدرسة، لا يستخدم المعلم الطريقة أو الاستراتيجيات المناسبة والمثيرة للاهتمام في عملية التعلم. ولا يزال التربويون يستخدمون الأساليب القديمة، وهي الأساليب التقليدية، التي تجعل الأطفال يشعرون بالملل بسهولة وعدم الاهتمام بمعلمهم. ولا يستخدم المعلم وسيلة تعليمية أخرى، ويعتمدون فقط على الكتب. سيؤدي ذلك إلى عدم اهتمام الأطفال بتعلم اللغة العربية، وبالتالي سيواجه الأطفال صعوبة في تذكر ونطق المفردات التي تعلموها. بناءً على الخلفية المذكورة أعلاه، تريد الباحثة التغلب على المشكلات الموجودة في المدرسة باستخدام استراتيجيات التعلم المناسبة للمفردات. لذا اختارت الباحثة موضوع البحث "استخدام استراتيجية نموذج frayer لتحسين مفردات التلاميذ في MIN 1 Aceh Besar".

<sup>2</sup> Octavian Muning Sayekti, "model frayer Untuk Penguasaan Kosakata Siswa Sekolah Dasar" (Jurnal Pendidikan ke-SD-an), Vol. 1, Nomor 3, Mei 2015, hlm. 209-214

## ب- سؤال البحث

نظر إلى مشكلة البحث السابقة قدمت الباحثة السؤالين الآتيين:

١. هل استخدام استراتيجية "نموذج frayer" فعال لترقية قدرة التلاميذ على المفردات ب  
MIN 1 Aceh Besar؟
٢. كيف استجابة التلاميذ في استخدام استراتيجية "نموذج frayer" لترقية قدرتهم على  
المفردات ب MIN 1 Aceh Besar؟

## ج- هدف البحث

أما هدف البحث في هذا البحث فهي:

- ١- التعرف على فعال استخدام استراتيجية "نموذج frayer" لترقية قدرة التلاميذ على  
المفردات ب MIN 1 Aceh Besar؟
- ٢- التعرف على استجابة التلاميذ في استخدام استراتيجية "نموذج frayer" لترقية قدرتهم  
على المفردات ب MIN 1 Aceh Besar؟

## د- أهمية البحث

ستكون أهمية البحث هذا التطوير لثلاثة أهمية وهي:

- ١- للتلاميذ  
ليزداد اهتمام التلاميذ بتعلم اللغة العربية ويتمكنوا من إتقان المادة، وخاصة مهارات  
المفردات، حتى يتمكن التلاميذ من تذكر ونطق وفهم معنى المفردات بشكل عميق.
- ٢- للمدرس

حتى يتمكن المعلم من اختيار واستخدام استراتيجيات التعلم المناسبة والمثيرة للاهتمام والتي تناسب تعلم المفردات من أجل تحقيق أهداف التعلم.

### ٣- للباحث

ليتمكن الباحثة من معرفة مدى فعالية استراتيجية نموذج frayer في تعلم المفردات وزيادة معرفة الباحثة ما هي الاستراتيجيات المناسبة لتعلم المفردات.

### هـ- الافتراضات وفروض البحث

وتفترض الباحثة في هذه الدراسة أن نجاح التلاميذ في عملية التعلم تعتمد على استخدام الاستراتيجيات المناسبة للحصول على الأعراس التعليمية.

وأما الفروض التي إفتراضات الباحثة في هذا البحث، كما يلي:

١- الفرض البديل (Ha): إن استخدام استراتيجية " نموذج frayer " فعال لترقية قدرة التلاميذ على المفردات.

٢- الفرض الصفري (Ho): إن استخدام استراتيجية " نموذج frayer " غير فعال لترقية قدرة التلاميذ على المفردات.

### و- حدود البحث

وأما حدود البحث من هذا البحث هي كما يلي:

#### ١- الحد الموضوعي

تناقش الباحثة مشكلة بعنوان "استخدام استراتيجية "نموذج frayer" لترقية قدرة التلاميذ على المفردات ب MIN 1 Aceh Besar".

#### ٢- الحد المكاني



تناقش الباحثة مشكلة ب MIN 1 Aceh Besar.

٣- الحد الزمان

تجري هذا البحث في العام الدراسي ٢٠٢٥ م.

ز. معاني المصطلحات

١- المفردات

المفردات هي مجموعة من الكلمات المفردة التي تمثل العناصر الأكثر أهمية في اللغة.<sup>٣</sup> تتكون الكلمات من حرفين أو أكثر ولها معنى خاص بها. وذكر منير بعلبيكي أن المفردات تشير إلى مجموعة من الكلمات التي يستخدمها الأفراد. المفردات هي أساس جميع العمليات اللغوية لأن الجمل، كشكل من أشكال التعبير، تتطلب في الواقع المفردات. ولذلك فإن المفردات هي الأداة الرئيسية في التواصل.<sup>٤</sup> وخلصت الباحثة إلى أن المفردات هي وسيلة يستخدمها الأفراد للتواصل. وبدون إتقان المفردات، سيواجه الشخص صعوبة في التواصل، لأن المفردات هي المفتاح الرئيسي في هذه العملية.

٢- استراتيجية نموذج Frayer

<sup>٣</sup> كمال ابراهيم بدورى، وعبد الله حاتم، طريقة تدريس اللغة العربية، (القاهرة: المعارف، ١٩٩٥).

<sup>٤</sup> عبد العزيز عبد المجيد، طرق التدريس اللغة العربية في طرق تدريسها، الطبعة الثالثة، ( القاهرة: دار المعارف،

٢٠١١م)، ص ٢٨.

استراتيجية نموذج frayer هي استراتيجية توفر فرصة لزيادة مفردات التلاميذ.<sup>٥</sup>  
استراتيجية نموذج frayer عبارة عن منظم صور يساعد التلاميذ على تحديد أو توضيح  
معنى المفردات التي يواجهونها أثناء الاستماع والقراءة والنظر إلى النصوص.<sup>٦</sup>

ومما سبق تستنتج الباحثة أن استراتيجية نموذج frayer هي استراتيجية تعلم  
المفردات التي يمكنها تحسين إتقان المفردات لدى التلاميذ، وإضافة مفردات جديدة،  
وفهم معنى المفردات بشكل عميق.

### ح- الدراسة السابقة

#### ١- نوفل لطيف (١١١٣.١٢.٠٠.٠٤٩)<sup>٧</sup>

موضوع هذا البحث هو "استخدام استراتيجية "لعبة القاموس" في تعليم المفردات  
(دراسة تجريبية لدى تلاميذ الصف العاشر في المدرسة منابع العلوم جاكرو)".

يهدف هذا البحث إلى الكشف عن قدرة التلاميذ في إجراء تدريس المفردات  
المبني على إستراتيجية "لعبة القاموس" والكشف عن فروق ذات دلالة إحصائية بين  
التلاميذ الذين يتعلمون المفردات عن استراتيجية "لعبة القاموس" والذين يتعلمون بدونها.

وفي هذا البحث استخدام الباحث المدخل الكمي، وهو من نوع البحث  
التجريبي. وتكون العينة ٤٢ تلميذا من تلاميذ الصف العاشر من العلوم الطبيعية "ب"  
والعلم الإجتماعية بمدرسة منابع العلوم جاكرو ، وقام الباحث عداد الاختبار القبلي لمعرفة

<sup>5</sup> Martin Kustati, Yelfi Prisillia, "The Implementation Of Frayer Model Strategy In Reinforcing Young Learner' Vocabulary Achievement", (Jurnal Tarbiyah Al-Awlad), Volume VIII Edisi 01 2018, hlm 98-110.

<sup>6</sup> Rahma Donni Lubis, "The Effect Of Using Frayer Model On Students' Vocabulary Mastery", (Journal Linier, Institut Pendidikan Tapanuli Selatan), Vol. 4 No. 2 Juni 2021.

<sup>٧</sup> نوفل لطيف، استخدام استراتيجية "لعبة القاموس" في تعليم المفردات (دراسة تجريبية لدى تلاميذ الصف العاشر في المدرسة منابع العلوم جاكرو)، (جاكرتا: جامعة شريف هداية الإسلامية الحومية، ٢٠٢٠ م).



قدرتهم الأولى على تعليم المفردات والاختبار البعدي المعرفة قدرتهم على المفردات بعد تمام الدراسة استخدام استراتيجية لعبة القاموس، واستخدم الباحث الاختبار التالي (Test t) المعرفة أثر استخدام استراتيجية لعبة القاموس في تدريس المفردات لدى تلاميذ في المدرسة منابع العلوم جاكرو.

وبعد أن قام الباحث بتحليل البيانات حصل على النتيجة المتوسطة للمجموعة التجريبية ٧٧،٣ والنتيجة المتوسطة للمجموعة الضابطة ٦٥،٧. ول بعد الحساب، أن نتيجة ت الحسابية (to) ٣٠٤ ونتيجة ت الجدولية (٢) ٢٠٠٢ فتنتيجة ت الحسابي (to) أكبر من ت الجدولي (t t)، لذلك فالفرضية البديلة (Ha) مقبولة والفرضية الصفرية (Ho) مردودة.

واستخدم الباحث أن استخدم استراتيجية لعبة القاموس في تدريس المفردات لدى تلاميذ هذه المدرسة قد أثبت أثره في القدرة على المفردات.

والعلاقة بين الدراسة السابقة بالدراسة الحالية من وجه التشابه أن كليهما تبحثان عن استخدام استراتيجية التدريس في تعليم المفردات. وأما الفرق بين الدراسة السابقة والدراسة الحالية فهو الدراسة السابقة تبحث عن استراتيجية لعبة القاموس، والدراسة الحالية تبحث عن استراتيجية نموذج frayer.

## ٢- ناديا قرة أعين (١١١٤٠١٢٠٠٠٠٠٢٧)<sup>٨</sup>

موضوع هذا البحث فعالية استخدام استراتيجية لعب الأدوار (Role Playing) في تعليم المفردات لدى تلاميذ مدرسة "مُجدية ١" المتوسطة الإسلامية تشيبيوتات".

<sup>٨</sup> ناديا قرة أعين، استخدام استراتيجية لعب الأدوار (Role Playing) في تعليم المفردات لدى تلاميذ مدرسة مُجدية ١ المتوسطة الإسلامية تشيبيوتات، (جاكرتا: جامعة شريف هداية الإسلامية الحومية، ٢٠١٩ م).

يهدف هذا البحث إلى الكشف عن عملية استخدام استراتيجية لعب الأدوار في تعليم المفردات للصف الثامن في هذه المدرسة و الكشف عن فعالية تعليم المفردات باستخدام استراتيجية لعب الأدوار.

هذا البحث بحث كمي واتبعت بحثاً تجريبياً وأما التصميم التجريبي الذي استخدمته فهو تصميم المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية. وقد تكونت عينة البحث من ٥٥ تلميذاً من تلاميذ الصف الثامن بمدرسة محمدية ١ المتوسطة الإسلامية تشيבות الذين كان عددهم ٨٠ تلميذاً. ثم اختبر ٢٦ من فصل ب - ليمثلوا المجموعة التجريبية و ٢٩ من فصل ١ - ليمثلوا المجموعة الضابطة. قامت الباحثة بإعداد الاختبار القبلي لمعرفة قدرتهم الأولى في تعليم المفردات والاختبار البعدي لمعرفة قدرتهم على المفردات بعد تمام الدراسة باستخدام استراتيجية لعب الأدوار . ثم استخدمت الباحثة قانون "Wilcoxon" Tes لمعرفة فعالية استخدام استراتيجية لعب الأدوار في تعليم المفردات في هذه المدرسة وأما أساليب جمع البيانات فهي الملاحظة المباشرة و المقابلة الشخصية و الاختبارات التجريبية.

وبعد أن قامت الباحثة بتحليل البيانات توصلت الباحثة إلى النتائج من أهمها: إن استخدام استراتيجية لعب الأدوار (Role Playing) في تعليم المفردات دال على فعاليته، لأن نتيجة التلاميذ الذين يتعلمون المفردات باستخدام استراتيجية لعب الأدوار (Role Playing) (المجموعة التجريبية أكبر من التلاميذ الذين يتعلمون المفردات بدون استخدام استراتيجية لعب الأدوار (Role Playing)). أن النتيجة المتوسطة التي حصلت عليها المجموعة التجريبية هي ٨٧،٣١ وأما النتيجة المتوسطة التي حصلت عليها المجموعة الضابطة فهي ٦٦،٧٢. ومن نتائج الاختبارين القبلي والبعدي، قامت الباحثة بتحليلها بالرموز "١ Test ونالت بعد الحساب أن قيمة ١ : ٧،٦٢ وقيمة : ١،٦٧ و ٢،٣٩، فالقيمة أكبر من ، يدل على أن الفريضة البديلة (H) مقبولة، وأما الفريضة الصفرية (H)

مردودة. وهذا يعني أن استخدام استراتيجية لعب الأدوار (Role Playing) في عملية تعليم المفردات فعال.

والعلاقة بين الدراسة السابقة بالدراسة الحالية من وجه التشابه أن كليهما تبحثان عن استخدام استراتيجية التدريس في تعليم المفردات. وأما الفرق بين الدراسة السابقة والدراسة الحالية فهو الدراسة السابقة تبحث عن استراتيجية لعب الأدوار (Role Playing) في تعليم المفردات، والدراسة الحالية تبحث عن استراتيجية نموذج فرير في تعليم المفردات.

### ٣- سفيرة (١١١٣.١٦.٠٠.٠٦٤)<sup>٩</sup>

إن هناك مشكلات خلف هذا لبحث منها، قلة ميول التلاميذ إلى تعلم المفردات وقلة سيطرتهم على المفردات واستخدامها وقلة الفرص لدى التلاميذ للتدرب على استخدام المفردات وتعليم المفردات في هذه المدرسة لم يكن متنوعات، كان يستخدم المدرس طريقة الترجمة في شرح المفردات مما يؤدي إلى إصابة التلاميذ بالسامة والملل. وهدف هذا البحث إلى الكشف عن سيطرة التلاميذ على تعلم المفردات القائم على استراتيجية نموذج فرير والكشف عن ترقية نتائج تعليم المفردات بعد استخدام استراتيجية " نموذج فرير " لدى تلاميذ في هذه المدرسة.

تحقيقا لما تقدم من أهداف استخدمت الباحثة البحث الإجرائي الصفي الذي يشتمل على أربع خطوات التخطيط والإجراء والملاحظة والتأمل والبيانات في هذا البحث تم جمعها من خلال الاختبارات والملاحظة المباشرة والمقابلة الشخصية والوثائق.

<sup>٩</sup> سفيرة، استخدام استراتيجية نموذج فرير لرفع مستوى السيطرة على المفردات لدى تلاميذ المدرسة الثانوية الحكومية ١١ جاكرتا، (جاكرتا: جامعة شريف هداية الإسلامية الحكومية، ٢٠٢٠ م).

وأما مصادرها فهي التلاميذ ومدرس اللغة العربية والمتعاون وطريقة تحليل البيانات فيه انتقاء البيانات وتصنيفها، وعرض البيانات وتحليلها، وتخليصها.

وفي نهاية الدراسة توصلت الباحثة إلى نتائج من أهمها، أن هناك ترقية نتائج التلاميذ في تعليم المفردات بعد استخدام استراتيجية "نموذج فراير". كما أشارت إليها النتائج التي حصل عليها التلاميذ في الاختبارين القبلي والبعدي من الدور الأول إلى الدور الثاني في الدور الأول حصل التلاميذ على المعدل الصفي ٧١،٥. حيث ١٦ تلميذا حصلوا على الحد الأدنى المعيار إجابة التعلم (٤٢) وتقديره مقبول، والنتيجة الأدنى ٦٣ والنتيجة الأعلى ٨٦. ولكن النتائج لم تصل إلى مؤشرات النجاح فاستمرت الباحثة إلى الدور الثاني. وترفت نتائج التعلم في الدور الثاني، حصل التلاميذ في هذا الدور على المعدل الصفي ٧٧. حيث ٣٤ تلميذا منهم حصلوا على الحد الأدنى المعيار إجابة التعلم (١٨٦) وتقديره جيد جدا، والنتيجة الأدنى ٦٧ والنتيجة الأعلى ٩٦ ولذلك تبدو أن هناك ترقية النتائج في الدور الثاني حوالي ٤٤، وهذه النتائج حصلت على الحد الأدنى المعيار إجابة التعلم.

والعلاقة بين الدراسة السابقة بالدراسة الحالية من وجه التشابه أن كليهما تبحثان عن استخدام استراتيجية نموذج frayer في تعليم المفردات. وأما الفرق بين الدراسة السابقة والدراسة الحالية فهو الدراسة السابقة تبحث عن استخدام البحث الإجرائي الصفي (PTK) والبحث في الصف الحادي عشر بالمدرسة الثانوية الحكومية، والدراسة الحالية تبحث عن استخدام البحث تجريبي والبحث في الصف الخامس بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية.

ط- طريقة كتابة الرسالة

وأما طريقة التأليف هذه الرسالة وكتابة فاعتمد الباحثة على طريقة التأليف الجارية المقرورة في كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الراتيري الإسلامية الحكومية في كتاب:

*Panduan Akademik dan Penulisan Skripsi Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-raniry Darussalam Banda Aceh 2016.*

